

RUDDERSAFE

MANUEL D'INSTALLATION

Ruddersafe Type Volvo Penta

Pour embases Volvo Penta 280/290 et hélices
Duoprop

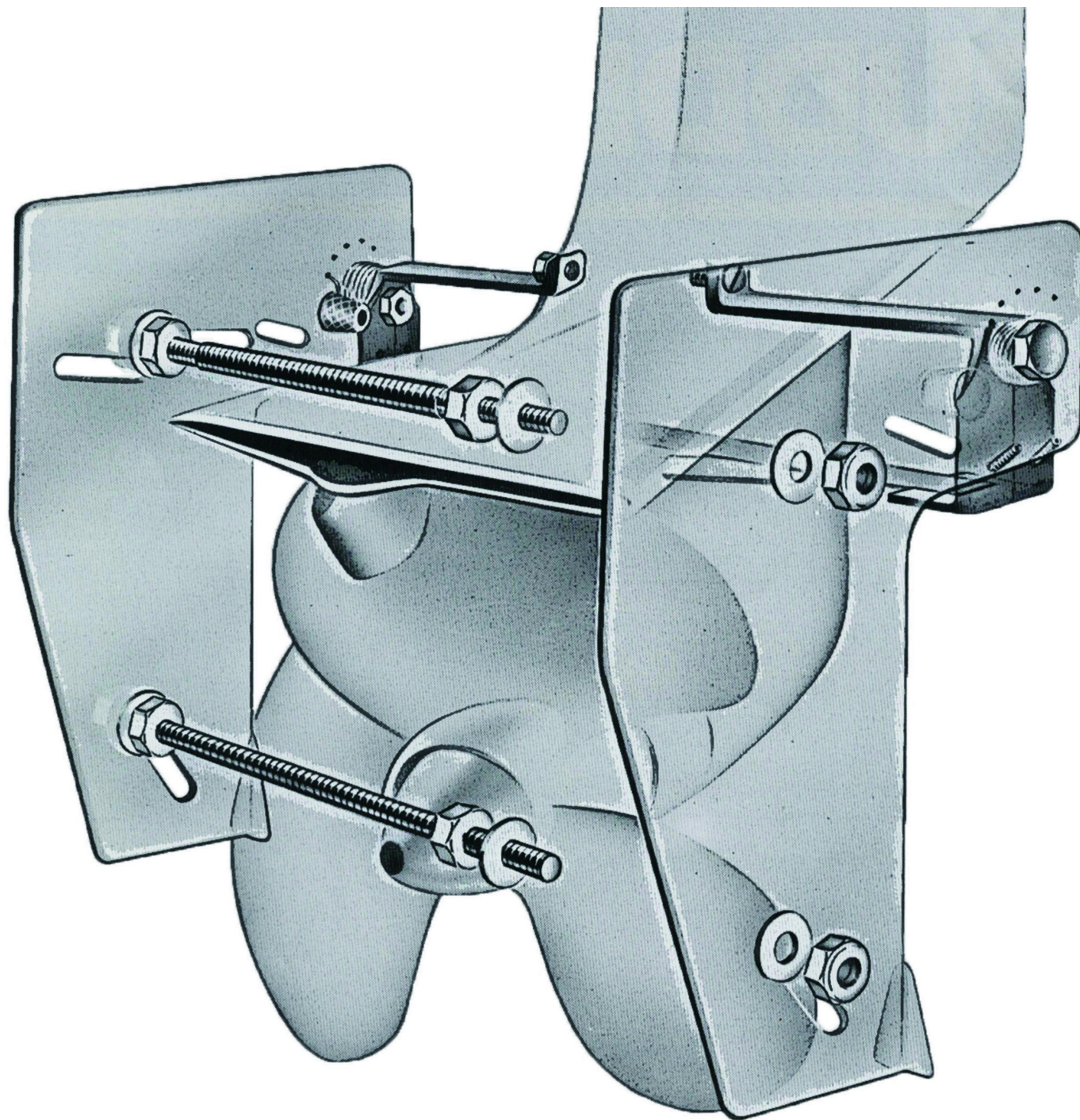
Le double safran pour une meilleure manœuvrabilité à
basse vitesse et en marche arrière

FR

Langue
Français

Informations complémentaires et assistance

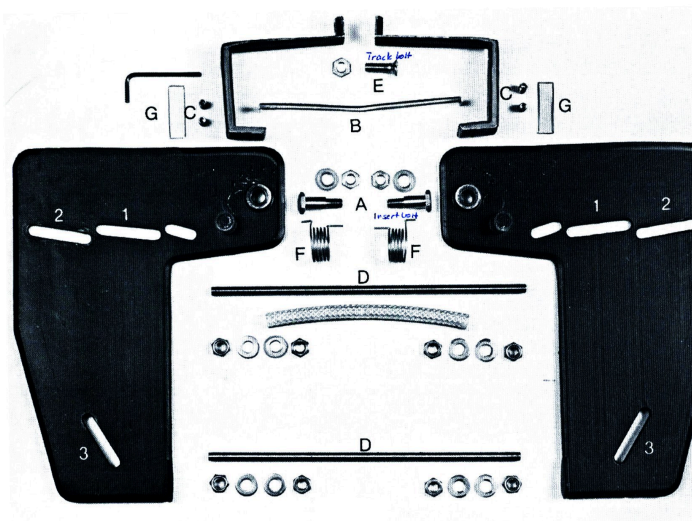
Des questions sur l'installation ou sur le type approprié ? Rendez-vous sur ruddersafe-shop.com ou envoyez un e-mail à info@ruddersafe-shop.com.



Avant de commencer

1. Lisez l'intégralité du manuel avant d'installer le Ruddersafe et suivez attentivement les instructions.
2. Vérifiez le contenu de la boîte par rapport aux pièces présentées sur la page des pièces de ce manuel.
3. Les lettres et les numéros figurant dans les instructions renvoient aux pièces et aux trous indiqués sur la page des pièces.
4. L'installation dure environ 20 minutes. Aucun perçage n'est requis dans le bateau, la plaque de cavitation ou le moteur.
5. Coupez le moteur et assurez-vous qu'il ne puisse pas être démarré pendant l'installation.

Pièces (fournies)



IMPORTANT : serrez les supports uniquement à la main

Serrez toujours les boulons et les vis des supports du Ruddersafe à la main, à l'aide d'une clé ordinaire ou de la clé Allen fournie. N'utilisez jamais d'outil électrique tel qu'une perceuse sans fil ou une boulonneuse à chocs, et ne serrez pas excessivement. Un serrage excessif peut endommager les supports ou les casser. Serrer fermement suffit.

Outils nécessaires (non fournis)

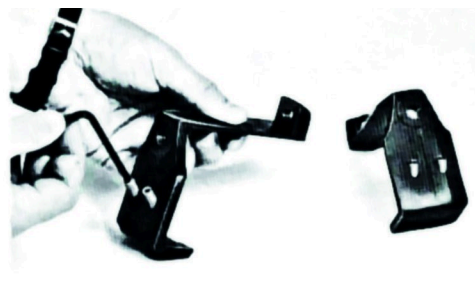
Clé plate ou à œil, clé à molette, pince multiprise, mètre pliant et tournevis.

Outils manuels uniquement : pas d'outils électriques.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

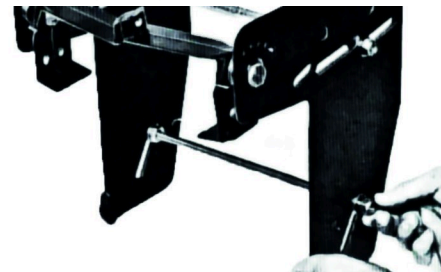
Afin de tirer le meilleur parti de votre Ruddersafe, apportez le plus grand soin à l'installation. Vérifiez le contenu de la boîte par rapport à la page des pièces et étudiez le schéma sur la couverture pour comprendre comment les pièces s'assemblent.



1. Vissez les vis de blocage (C) dans les supports à la main, mais sans traverser la plaque. Assurez-vous que les vis s'engagent correctement dans les trous taraudés obliques. Lubrifiez ces trous avec de la graisse.



3. Insérez le boulon (A) muni de la rondelle dans la lame de safran, de sorte que le boulon dépasse d'environ 5-6 mm sur la face interne de la lame. Montez le demi-support correspondant sur le ressort avec le bord chanfreiné orienté vers la branche du ressort (flèche 1), de manière à ce que la branche du ressort se trouve à l'avant de l'appui (flèche 2). Vissez le boulon (A) dans l'appui à la main. En raison de la tension du ressort, un certain effort est requis pour maintenir l'appui en place. Veillez à ce que le ressort ne se coince pas entre l'appui et le palier. Actionnez l'appui pour vérifier qu'il bouge librement et qu'il est repoussé par le ressort.



5. Montez le boulon (D) muni du manchon en plastique sur la lame de safran à travers le trou n° 2. Montez l'autre boulon (D) en haut du trou n° 3. Sur un moteur ayant un pas d'hélice important, il peut s'avérer nécessaire de placer le boulon supérieur dans le trou n° 1.



2. Les ressorts hélicoïdaux (F) existent en version gauche et droite. Le ressort marqué en vert est destiné à la lame de safran droite, le rouge à la lame gauche. Placez les ressorts sur le palier de la lame de safran avec la branche marquée d'une couleur insérée dans le trou de réglage situé le plus en arrière (voir flèche).

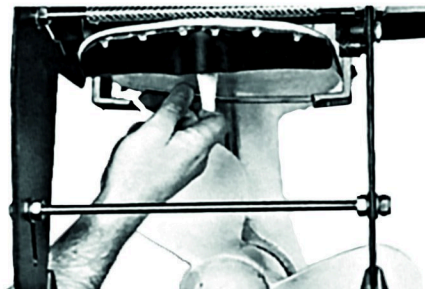
Montage des lames de safran



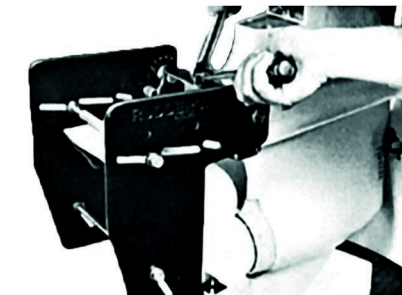
4. Serrez le boulon à la main à l'aide d'une clé et bloquez-le avec le contre-écrou mince à l'extrémité du boulon (voir flèche). Ne serrez pas excessivement.



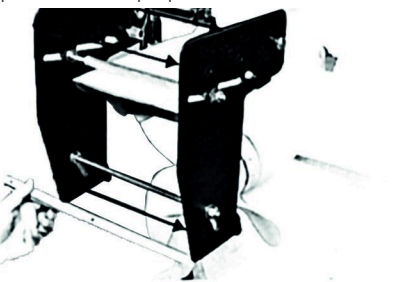
6. Vissez le boulon de serrage (E) d'environ 3-4 tours dans les demi-supports. Le safran est maintenant prêt à être monté sur la plaque de cavitation.



7. Approchez le safran de la plaque de cavitation jusqu'à ce que le boulon supérieur (D) repose contre la plaque de cavitation. Enclenchez l'entretoise supérieure (B) dans les rainures de l'appui.



9. Assurez-vous que l'appui est perpendiculaire à la plaque de cavitation. Le jeu entre l'hélice et chaque lame de safran doit être d'au moins 40 mm. Ajustez-le en déplaçant le boulon supérieur (D) le long de la rainure ou en avançant/reculant l'appui dans le sens de la longueur. Serrez fermement à la main le contre-écrou à l'extrémité du boulon de serrage (E). Vérifiez une fois de plus que l'appui est bien perpendiculaire à la plaque de cavitation.

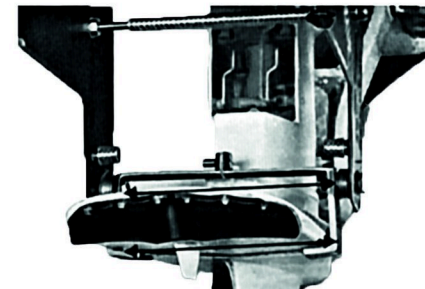


11. La distance entre les lames de safran doit être la même en tous points indiqués, avec une tolérance maximale de 1 mm. Si l'écart est supérieur et que les lames ne sont pas parallèles, le safran risque de monter et descendre avec difficulté.

Pour éviter tout survirage (direction lourde), le Ruddersafe est conçu pour sortir progressivement de l'eau dès que le bateau commence à déjauger. Les ressorts (F) empêchent le safran de se relever trop tôt. Testez le safran avec les ressorts installés dans le trou de réglage central et, si nécessaire, déplacez les branches des ressorts jusqu'à ce que le bateau tienne son cap.

Le Ruddersafe est fabriqué en matériaux résistants à la corrosion avec peinture époxy cuite au four. Pour une utilisation en eau de mer, traitez toutes les pièces avec de l'antifouling. Poncez légèrement le safran avant d'appliquer l'antifouling.

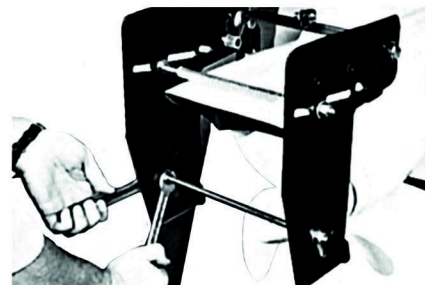
Après 5 à 10 heures de fonctionnement, vérifiez tous les boulons et écrous du safran et resserrez-les à la main si nécessaire.



8. Soulevez l'appui de façon à ce que l'entretoise soit plaquée contre la face inférieure de la plaque de cavitation. Pressez le safran fermement contre la plaque de cavitation. Rapprochez les demi-supports l'un de l'autre à l'aide du boulon de serrage (E), mais juste assez pour conserver un écartement identique entre les deux demi-supports en haut et en bas (flèche 1).



10. Placez les cales d'épaisseur (G) sur la plaque de cavitation (voir flèche) et serrez les vis de blocage (C) à la main à l'aide de la clé Allen fournie. Ne serrez pas excessivement les vis de blocage.



12. Si les lames de safran ne sont pas parallèles, ajustez les écrous d'un côté. Serrez les écrous à la main et vérifiez les autres raccords. Vérifiez que le safran monte et descend normalement et que l'hélice tourne librement.